



WAKE COUNTY PUBLIC SCHOOL SYSTEM

Saludos Familias de Hodge,

¡Feliz año escolar nuevo! Estoy emocionada de comenzar el año escolar 2021-2022! Pasamos un año escolar durante una pandemia sin precedentes. Fuimos y todavía somos Hodge Road fuerte. Espero darles la bienvenida a nuestros estudiantes y personal a lo que promete ser un gran año escolar. El primer día para los estudiantes en los grados 1er a 5to es el lunes, 2 de agosto de 2021. Los niños de kindergarten participaran en un comienzo escalonado para comenzar la escuela en grupos más pequeños.

INICIO ESCALONADO DE KINDERGARTEN

Lunes 2 de agosto - jueves 5 de agosto - Su hijo vendrá a la escuela UNO de estos días.

6 de agosto - 12:00 p. m. A 2:00 p. m. - Visítenos para ver el aula específica de su hijo

5 de agosto: primer día regular de clases para todos los estudiantes de kindergarten.

* Se enviaron cartas a las familias de kindergarten con fechas de inicio escalonadas el miércoles 15 de julio de 2021. Llame a la oficina principal al (919) 266-8599 si no recibió una carta.

BONANZA DE REGRESO A LA ESCUELA

Marque su calendario para nuestra **bonanza de regreso a la escuela el jueves 29 de julio a las 4:00 p.m. - 7:00 pm**. Las familias pueden visitar la escuela en cualquier momento durante estas horas para conocer al maestro y ver el salón de clases. Todos los que entran al edificio deben usar una máscara. También habrá la oportunidad de inscribirse para el transporte. inscribirse en el Cuida de niños antes y después de la escuela, conocer a los miembros de la junta de la PTA y visitar más puestos informativos.

Snoballs estará disponible si desean comprar un cono de hielo/una raspada. **ión de Pelican's**

UTILES ESCOLARES

Este año no hay una lista de útiles porque se proporcionarán útiles escolares para todos los estudiantes. Estos materiales incluyen lápices y una caja de lápices, bolígrafos, tijeras, crayones, marcadores, cuadernos, carpetas, una regla y un marcador. Deberá proporcionar una mochila, máscaras y una botella de agua. Los niveles de grado han creado una Lista de Deseos para las familias que están dispuestas a donar artículos al salón de clases. Estas listas se pueden encontrar en el sitio web de nuestra escuela. También estarán disponibles durante la **bonanza de regreso a clases**.

HORARIO ESCOLAR / LLEGADA Y SALIDA

El horario escolar es de 8:30 am a 3:00 pm. Los estudiantes pueden entrar al edificio a partir de las 8:00 a.m. No deben traer y dejar a los estudiantes antes de las 8:00 a.m. ya que no hay supervisión de un adulto. Los estudiantes que llegan después de las 8:30 a.m. se consideran

Attention parents: If you do not speak English or need translation/interpretation services to understand this document or other school processes, please call (919) 852-3303. Atención padres de familia: En caso que usted no hable inglés o necesite servicios de traducción/interpretación para comprender este documento u otros procesos de la escuela, por favor llame al (919) 852-3303.

अभिभावक ध्यान दें: यदि आप अंग्रेजी नहीं बोलते हैं या इस दस्तावेज़ या विद्यालयीन प्रक्रियाओं को समझने के लिए अनुवाद/व्याख्या सेवाओं की आवश्यकता है, तो कृपया (919) 852-3303 पर कॉल करें.

各位家长请注意: 如果您说的不是英语, 或需要翻译/口译服务来帮助理解此文档或其他的学校流程, 请致电 (919) 852-3303

Thông báo cho phụ huynh: Nếu quý vị không nói được tiếng Anh hoặc cần dịch vụ biên/phiên dịch để hiểu tài liệu này hoặc các quy trình khác của nhà trường, vui lòng gọi (919) 852-3303.

À l'intention des parents: Si vous ne parlez pas anglais ou si vous avez besoin de faire appel au service de traduction/interprétariat pour comprendre ce document ou d'autres processus scolaires, veuillez composer le (919) 852-3303.

부모님께: 다른 학교과정이나 서류를 이해하는데 있어 영어를 못 하시거나 무료 번역 및 통역서비스가 필요하시면, (919) 852-3303 전화하세요.

توجهات/توجيهات تادخ يلع لوصح الحال زودوت وأ فيزي لجن إلإ شوجت طقت ع لظتصا ب نقي دن إ: نين دل اولأ في ان ع

3303-852 (919) دقورلا يلع لاصتالآ يجرى، فصر دلداب رخأ عار ج ي: وأ تقى شوللا حذ مفضل فيروف

tarde y deben ser registrados por un padre o tutor. Por favor, no deje a los estudiantes en la acera después de las 8:30 a.m. No hay salidas de estudiantes entre las 2:30-3:00. Tenga esto en cuenta cuando planifique las citas.

DESAYUNO / ALMUERZO ESCOLAR

El desayuno y el almuerzo serán gratis para todos los estudiantes durante el año escolar 2021-2022.

PROCESO DE INGRESO DEL VISITANTE

Todos los visitantes deben registrarse usando nuestro sistema computarizado en la oficina principal. Se requiere una identificación con foto para registrar la salida de los estudiantes y para entrar al edificio más lejos de la oficina principal.

TRANSPORTE CARPOOL

Si desea recoger a su hijo en el viaje compartido (carpool) en cualquier momento durante el año, deberá mostrar una etiqueta de viaje compartido de Hodge Road en su espejo retrovisor. Las etiquetas para viajes compartidos estarán disponibles durante la **bonanza de regreso a clases** y en cualquier momento durante el horario de la oficina principal. Las etiquetas se pueden entregar a una familia en cualquier momento durante el año escolar. Si su etiqueta se pierde o se daña durante el año, asegúrese de notificar a la oficina principal para que podamos proporcionarle una nueva. Por favor ayude a su hijo a memorizar su número de etiqueta de viaje compartido de inmediato para ayudar con el proceso de carga. Para la seguridad de su hijo, los estudiantes solo serán entregados a los padres / tutores en vehículos, por lo tanto, favor de no caminar hacia las puertas del gimnasio. Por razones obvias de seguridad, le agradecemos que no hable por teléfono o mande texto mientras conduce un vehículo en el campus. Para acelerar el proceso de carga, los estudiantes serán acompañados dentro y fuera del automóvil en el lado del pasajero. Si su hijo no puede entrar o salir del automóvil por el lado del pasajero, deberá ayudarlo. Por favor recuerde, la escuela termina a las 3:00. **Los estudiantes de Carpool deben ser recogidos no más tarde que las 3:20 cada día.**

ESTUDIANTES QUE CAMINAN A LA ESCUELA saldrán a las 3:15 y serán acompañados a

la esquina de Mingo Bluff Blvd y el edificio de la escuela. Los padres/tutores deben reunirse con los estudiantes en ese lugar si camina con su hijo. A los estudiantes no se les permitirá caminar por el estacionamiento para encontrarse con sus padres/tutores. Para la seguridad de su hijo, los estudiantes que viven directamente al otro lado de la calle de la escuela serán acompañados hasta el paso de peatones y un miembro del personal los cruzará de manera segura. Se espera que todo el personal y los estudiantes usen las aceras y los cruces peatonales por razones de seguridad.

PROGRAMA de CUIDA NINOS ANTES/DESPUÉS DE LA ESCUELA

Este año ofreceremos un programa antes y después de clases en Hodge. La inscripción se puede completar en la oficina principal y durante la **bonanza de regreso a clases**. La inscripción es \$15 y una solicitud debe completarse antes del primer día en que su hijo asista al programa. Tendrá la oportunidad de conocer al Coordinador del programa y recibir la información necesaria. Debemos tener un mínimo de 25 estudiantes para sostener el programa.

Attention parents: If you do not speak English or need translation/interpretation services to understand this document or other school processes, please call (919) 852-3303.
Atención padres de familia: En caso que usted no hable inglés o necesite servicios de traducción/interpretación para comprender este documento u otros procesos de la escuela, por favor llame al (919) 852-3303.

अभिभावक ध्यान दें: यदि आप अंग्रेजी नहीं बोलते हैं या इस दस्तावेज़ या विद्यालयीन प्रक्रियाओं को समझने के लिए अनुवाद/व्याख्या सेवाओं की आवश्यकता है, तो कृपया (919) 852-3303 पर कॉल करें.

各位家长请注意: 如果您说的不是英语, 或需要翻译/口译服务来帮助理解此文档或其他的学校流程, 请致电 (919) 852-3303

Thông báo cho phụ huynh: Nếu quý vị không nói được tiếng Anh hoặc cần dịch vụ biên/phiên dịch để hiểu tài liệu này hoặc các quy trình khác của nhà trường, vui lòng gọi (919) 852-3303.

À l'intention des parents: Si vous ne parlez pas anglais ou si vous avez besoin de faire appel au service de traduction/interprétariat pour comprendre ce document ou d'autres processus scolaires, veuillez composer le (919) 852-3303.

부모님께: 다른 학교과정이나 서류를 이해하는데 있어 영어를 못 하시거나 무료 번역 및 통역서비스가 필요하시면, (919) 852-3303 전화하세요.

توجهات/توجيهات: إذا لم تتحدث بلغة الإنجليزية أو كنت بحاجة إلى خدمات الترجمة/التفسير لفهم هذا المستند أو أي من العمليات المدرسية، يرجى الاتصال بـ (919) 852-3303.

3303-852 (919) कॉल करें। या आपकी स्कूलों में यह प्रक्रियाएं

La ACADEMIA VIRTUAL-si su hijo va a asistir a la academia virtual y usted tiene preguntas favor de llamar a la Sra. de León, subdirectora al 919-266-8599, ext. 21532.

TRANSPORTE EN AUTOBÚS

Las rutas de autobús se crean a nivel de distrito y estarán disponibles durante nuestra **bonanza de regreso a clases**. Las familias pueden encontrar información de transporte actualizada (incluido el número de ruta y la ubicación de la parada) en la cuenta HomeBase/PowerSchool de su hijo. Regístrese para obtener una cuenta en la escuela de su estudiante. Más información sobre Home Base está disponible en www.wcps.net/student-information. Las paradas de autobús son designadas por el Departamento de Transporte y los conductores deben adherirse a la ruta y las paradas establecidas a menos que se hayan aprobado cambios. Por favor, espere 15 minutos antes y después de la hora asignada para recoger y dejar durante las primeras semanas de clases. Esto les dará tiempo a los conductores para hacer los ajustes necesarios en la ruta para maximizar su ruta. Todos los estudiantes de prejardín de infantes, jardín de infantes y primer grado deben tener un adulto en la parada del autobús para recibir al niño por la tarde según la Política de las Escuelas Públicas del Condado de Wake. Los estudiantes serán devueltos a la escuela si no hay un adulto presente en la parada. Según la Política de las Escuelas Públicas del Condado de Wake, TODOS los pasajeros de autobús recibirán un pase de autobús (etiqueta) el primer día de clases. Estos se adjuntará a sus mochilas. POR FAVOR NO se los quite ya que no se les permitirá subir al autobús sin esta etiqueta. Esto es por la seguridad de sus hijos.

Las preguntas o inquietudes relacionadas con las rutas, paradas de autobús, horarios, inquietudes de los conductores o el comportamiento de los estudiantes deben dirigirse a **Tonya Moore, subdirectora, al (919) 266-8599 ext. 21545.**

INFORMACIÓN PARA VOLUNTARIOS

¡Hay muchas formas de apoyar el aprendizaje y la enseñanza en Hodge Road! Para que pueda ser voluntario en la escuela, el salón de clases o en una excursión, debe registrarse en cualquier sitio de las Escuelas Públicas del Condado de Wake. El distrito contrató a un proveedor externo para realizar verificaciones de antecedentes penales de todos los voluntarios para garantizar un entorno escolar seguro.

Todo indica un año escolar increíble y productivo. Estoy muy emocionada de que sean parte de nuestra familia escolar. Doy la bienvenida y valoro su energía positiva y dedicación a la excelencia en la educación. ¡Juntos, haremos de este año escolar un éxito para todos!

Su asocia en la educación,



Felicia Dorsey

Principal

Escuela Primaria Hodge Road

#HodgeRoadStrong/#HodgeRoadFuerte

Attention parents: If you do not speak English or need translation/interpretation services to understand this document or other school processes, please call (919) 852-3303. Atención padres de familia: En caso que usted no hable inglés o necesite servicios de traducción/interpretación para comprender este documento u otros procesos de la escuela, por favor llame al (919) 852-3303.

अभिभावक ध्यान दें: यदि आप अंग्रेजी नहीं बोलते हैं या इस दस्तावेज़ या विद्यालयीन प्रक्रियाओं को समझने के लिए अनुवाद/व्याख्या सेवाओं की आवश्यकता है, तो कृपया (919) 852-3303 पर कॉल करें.

各位家长请注意: 如果您说的不是英语, 或需要翻译/口译服务来帮助理解此文档或其他的学校流程, 请致电 (919) 852-3303

Thông báo cho phụ huynh: Nếu quý vị không nói được tiếng Anh hoặc cần dịch vụ biên/phiên dịch để hiểu tài liệu này hoặc các quy trình khác của nhà trường, vui lòng gọi (919) 852-3303.

À l'intention des parents: Si vous ne parlez pas anglais ou si vous avez besoin de faire appel au service de traduction/interprétariat pour comprendre ce document ou d'autres processus scolaires, veuillez composer le (919) 852-3303.

부모님께: 다른 학교 과정이나 서류를 이해하는데 있어 영어를 못 하시거나 무료 번역 및 통역 서비스가 필요하시면, (919) 852-3303 전화하세요.

توجهات/توجيهات: إذا لم تتحدث بلغة إنجليزية أو تحتاج خدمات الترجمة/التفسير لفهم هذا المستند أو العمليات المدرسية الأخرى، يرجى الاتصال بـ (919) 852-3303.

توجهات/توجيهات: إذا لم تتحدث بلغة إنجليزية أو تحتاج خدمات الترجمة/التفسير لفهم هذا المستند أو العمليات المدرسية الأخرى، يرجى الاتصال بـ (919) 852-3303.